

01-01-2025

Het 12e sanctiepakket / Nederlands

De Ontvanger garandeert dat hij geen Producten zal verkopen, exporteren of her exporteren, direct of indirect, naar Rusland of voor gebruik in Rusland, die door Jac. de Vries Gesta B.V. worden geleverd onder of in verband met deze Overeenkomst en die vallen onder het toepassingsgebied van artikel 12g van Verordening (EU) nr. 833/2014 van de Raad (zoals gewijzigd) of enige andere latere Verordening van de Raad. De Ontvanger stemt er ook mee in om de nodige maatregelen te nemen om te voorkomen dat een van zijn zakenpartners of klanten hetzelfde doet. In geval van schending van deze verplichting heeft NIBE / Jac. de Vries Gesta B.V. het recht om vergoeding te vorderen voor alle verliezen of schade die zij heeft geleden als gevolg van een dergelijke schending en heeft zij het volledige recht om deze Overeenkomst (met inbegrip van alle bestellingen die op grond van deze Overeenkomst zijn geplaatst) op te schorten en/of te beëindigen.

The 12th sanction package / English

The Receiver warrants that it shall not sell, export or re-export, directly or indirectly, to Russia or for use in Russia, any Products provided by Jac. De Vries Gesta B.V. under or in connection with this Agreement that fall under the scope of Article 12g of Council Regulation (EU) No 833/2014 (as amended) or any other subsequent Council Regulation. The Receiver also agrees to take the measures necessary to prevent any of its business partners or customers from doing the same. In the event of a breach of this obligation, NIBE / Jac. De Vries Gesta B.V. shall be entitled to claim compensation for any loss or damage suffered as a result of such violation and has the full right to suspend and/or terminate this Agreement (including any orders placed under this Agreement).